

F. 85 — 1280

23 MAI 1985. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française, modifiant l'arrêté du 16 mars 1983, fixant la procédure d'introduction des demandes d'allocations d'études secondaires ainsi que les conditions de leur octroi

Nous, Exécutif de la Communauté française,

Vu le décret réglant, pour la Communauté française, les allocations et les prêts d'études, coordonné le 7 novembre 1983, et notamment l'article 1er;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 16 mars 1983, fixant la procédure d'introduction des demandes d'allocations d'études secondaires ainsi que les conditions de leur octroi;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 3 février 1982, réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Vu l'avis du Conseil supérieur des allocations et des prêts d'études, donné le 19 février 1985;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, tel qu'il a été modifié par l'article 18 de la loi ordinaire du 9 août 1980;

Vu l'urgence justifiée par la nécessité de prendre, au plus tôt, les mesures indispensables à l'octroi d'allocations d'études pour l'année scolaire 1985-1986;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement de la Communauté française de Belgique et vu la délibération de l'Exécutif du 10 mai 1985,

Arrêtons :

Article 1er. L'article 4 de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 16 mars 1983 susvisé est abrogé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1985.

Art. 3. Le Ministre de l'Enseignement de la Communauté française de Belgique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 mai 1985.

Pour l'Exécutif de la Communauté française,

Le Ministre de la Santé et de l'Enseignement de la Communauté française de Belgique,

R. URBAIN

VERTALING

N. 85 — 1280

23 MEI 1985. — Besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve houdende wijziging van het besluit van 16 maart 1983 tot vaststelling van de procedure voor het indienen van de aanvragen tot het bekomen van studietoelagen voor secundair onderwijs, en van de voorwaarden voor het toekennen van die studietoelagen

Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet tot regeling, voor de Franse Gemeenschap, van de studietoelagen en -leningen, gecoördineerd op 7 november 1983, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 16 maart 1983, tot vaststelling van de procedure voor het indienen van de aanvragen tot het bekomen van studietoelagen voor secundair onderwijs, en van de voorwaarden voor het toekennen van die studietoelagen;

Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 3 februari 1982 tot regeling van de ondertekening der akten van de executieve;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor studietoelagen en -leningen, gegeven op 19 februari 1985;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, zoals het werd gewijzigd door artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gestaafd door de behoefte om, zo spoedig mogelijk, de onontbeerlijke maatregelen te treffen met betrekking tot de toekenning van studietoelagen voor het schooljaar 1985-1986;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs van de Franse Gemeenschap van België en gelet op de beraadslaging van de Executieve van 10 mei 1985;

Besluiten :

Artikel 1. Artikel 4 van het bovenvermelde besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 16 maart 1983 is ingetrokken.

Art. 2. Dit besluit treedt op 1 september 1985 in werking.

Art. 3. De Minister van Onderwijs van de Franse Gemeenschap van België is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 mei 1985.

Voor de Franse Gemeenschapsexecutieve,

De Minister van Gezondheid en van Onderwijs van de Franse Gemeenschap van België,

R. URBAIN